

# L'art protège la vie

Société en droit commun Gutermuth & Petschelt Leuschnerstrasse 33 34134 Kassel

[www.kunst-beschuetzt-leben.de](http://www.kunst-beschuetzt-leben.de) [www.zebrastreifen.org](http://www.zebrastreifen.org)

## KASSEL – Capitale des passages zébrés

### L'Europe, puissance pacifique, mise à Kassel sur des signes d'une vision du futur

Doris Gutermuth et Ulrike Petschelt (SDC Gutermuth & Petschelt) ont développé pour la ville de Kassel le projet des passages zébrés « **L'art protège la vie** », qui a trouvé une place respectable dans la **candidature de Kassel pour le titre de Capitale européenne de la culture 2010**, sous le titre de « **Développer la pensée de la Documenta** ».

Dans leur projet des passages zébrés « **L'art protège la vie** », Doris Gutermuth et Ulrike Petschelt déclarent les « lignes zébrées » des passages piétons de Kassel comme étant des objets d'art graphiques dans l'espace urbain.

Les **103 passages zébrés** qu'il y a actuellement à Kassel sont donc **103 objets d'art graphiques**, qui deviennent point de départ et pôle d'attraction pour **l'art européen et international**.

Le projet des passages zébrés « **L'art protège la vie** » crée des impulsions innovatrices de croissance. Kassel dédie un passage à chaque pays de l'Union Européenne (**actuellement 25**), à chaque pays d'Europe (**actuellement 47**) et à chaque pays du monde (**actuellement 195**). Chacun de ces pays délègue un ou une artiste, qui installe une œuvre d'art permanente sur les surfaces immédiatement adjacentes au passage zébré qui lui a été dédiée (sur l'asphalte des trottoirs).

De la sorte, le passage zébré entre en relation avec une oeuvre d'art et en devient un élément intégral. L'art au contact du passage zébré force sa visibilité. Or la visibilité dans la circulation routière favorise la sécurité. Par conséquent, « **L'art protège la vie** ».

Avec le temps naîtra à Kassel une **plastique sociale** au sens de **Joseph Beuys** : des passages zébrés européennes et internationales viendront enrichir à Kassel l'image de tous les quartiers de la ville. Cet art urbain est **unique dans le monde** et fait de **Kassel la Capitale des passages zébrés**.

Le passage piéton formé par les **lignes zébrées** signifie pour la circulation routière sécurité, protection, égard et maintien des distances. Il est **l'intermédiaire d'une coexistence en sécurité** des piétons et automobilistes dans la circulation intra urbaine. Le projet des passages zébrés « **L'art protège la vie** » de la ville de Kassel, fait au-delà de cela du passage piéton le pont symbolique d'une coexistence pacifique des hommes et de leurs cultures en Europe et dans le monde entier.

A Kassel, **Capitale des passages zébrés**, les pays d'Europe et du monde se trouvent réunis en paix autour de la **plastique sociale** des passages zébrés, transformées par l'art.

De même que les pays des cinq continents envoient leurs artistes vers le passage qui leur est spécialement dédiée, de même Kassel propage l'idée de ces passages transformés par l'art dans les capitales d'Europe et du monde.

La puissance pacifique qu'est l'Europe transmet à partir de Kassel un symbole de coexistence en paix des hommes dans leurs cultures. Le symbole du passage zébré a un effet fondateur de sens, dont nous faisons l'expérience immédiate grâce à son utilisation circonspecte et la preuve quotidienne de sa validité.

# L'art protège la vie

Société en droit commun Guterath & Petschelt Leuschnerstrasse 33 34134 Kassel  
www.kunst-beschuetzt-leben.de www.zebrastreifen.org

**Le projet des passages zébrés « L'art protège la vie » est à la fois concret et visionnaire. Il commence à Kassel, tourne son regard vers l'Europe et déploie ses objectifs dans les pays des cinq continents.**

## Chronique des événements

Le **24 août 2003**, le passage piéton avec ses « lignes zébrées », introduit à l'échelle fédérale le 24 août 1953, célèbre ses 50 ans d'existence dans le code de la route.

L'année d'anniversaire des **50 ans de passages zébrés** commence.

Des célébrations spectaculaires sur les passages zébrés de Kassel ouvrent la voie vers le projet des passages zébrés de Kassel « **L'art protège la vie** ».

**L'art protège la vie sur les passages zébrés** est intégré à la candidature de Kassel pour la Capitale européenne de la culture 2010 sous le titre de « **Développer la pensée de la Documenta** ».

Le **29 mars 2004**, le dossier de candidature de Kassel pour la **Capitale européenne de la culture 2010** est remis au Ministre – Président de la Hesse lors d'une cérémonie officielle dans le théâtre de la ville de Kassel.

Le **1 août 2004**, lors de la fête populaire « Zissel », le titre de **Kassel – Capitale passages zébrés** est présenté pour la première fois au public lors du défilé aquatique (« Wasserfestzug »).

Le **23 août 2004** signe la fin de l'année du **50<sup>ème</sup> anniversaire des passages zébrés** avec une rétrospective de **10 événements d'anniversaire** au total. La ville de Kassel reçoit officiellement le titre de **Capitale des passages zébrés** (marque déposée).

Le **2 septembre 2004 le premier passage zébré Européen** est solennellement inaugurée par la **France** et l'artiste parisien **Jean-Pierre Pincemin** dans la Rue de Cologne (Kölnische Straße), devant l'entrée de la Kurfürsten-Galerie.

Le **4 septembre 2004** l'exposition personnelle « Pincemin - Peintures » ouvre ses portes lors de la **Nuit des Musées de Kassel** dans l'aile sud du Kulturbahnhof. L'exposition se termine le **1<sup>er</sup> octobre 2004**.

Le **20 octobre 2004** a lieu le vernissage de la Foire Internationale d'Art Contemporain (**FIAC**) à **Paris**, qui accueille un public international du **21 au 25 octobre 2004** dans un espace d'exposition grand de 18.000 mètres carrés. Le projet des passages zébrés « **L'art protège la vie** » est ainsi représenté dans l'une des plus grandes foires d'Europe. Doris Guterath et Ulrike Petschelt présentent le projet « **L'art protège la vie** » dans le cadre de la **candidature de Kassel pour la Capitale européenne de la culture 2010**.

**KASSEL GEW1NNT**  
AUF DEM WEG ZUR KULTURHAUPTSTADT EUROPAS 2010